

ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

Α Π Ο Φ Α Σ Η **Αριθ. 226/8.5.2006**

Σήμερα ημέρα Δευτέρα 8 Μαΐου 2006 και ώρα 11:00 το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης συνήλθε σε συνεδρίαση, στην οποία παρέστησαν ο Πρόεδρος του ΕΣΡ Ιωάννης Λασκαρίδης, ο Αντιπρόεδρος Δημήτριος Χαραλάμπης και τα μέλη Εύη Δεμίρη, Ίριδα Αυδή-Καλκάνη, Γιάννης Παπακώστας, Νέστορας Κουράκης, Κωνσταντίνος Τσουράκης.

A. Ιστορικό-Νομική θεμελίωση

1. Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης κατά τη σημερινή συνεδρίαση ασχολήθηκε με την από της εταιρείας **ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ Α.Ε** ιδιοκτήτριας του τηλεοπτικού σταθμού **ALTER CHANNEL** ενδεχομένη παραβίαση της ραδιοτηλεοπτικής νομοθεσίας.
2. Η συζήτηση της υποθέσεως πραγματοποιήθηκε την 11^η Απριλίου 2006.
3. Το Συμβούλιο έλαβε υπόψη του τις ακόλουθες διατάξεις:

I. Το άρθρο 15, παρ. 2 του Συντάγματος, κατά το οποίον η ραδιοφωνία και η τηλεόραση υπάγονται στον άμεσο έλεγχο του Κράτους, ο οποίος έχει σκοπό τη μετάδοση προϊόντων του λόγου και της τέχνης, την εξασφάλιση της ποιοτικής στάθμης των προγραμμάτων που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, καθώς και το σεβασμό της αξίας του ανθρώπου και την προστασία της παιδικής ηλικίας και της νεότητας.

II. Το άρθρο 3 παρ. 1 και 5 του Κανονισμού 2/1991 του ΕΣΡ, κατά το οποίο τα πρόσωπα που συμμετέχουν ή αναφέρονται στις εκπομπές πρέπει να απολαμβάνουν δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς.

III. Το άρθρο 4 παρ. 1 στοιχ. β και ε του Ν. 2863/2000, κατά το οποίον το ΕΣΡ ελέγχει την τήρηση της ραδιοτηλεοπτικής νομοθεσίας και επιβάλλει τις από το άρθρο 4 παρ. 1 του Ν. 2328/1995 προβλεπόμενες κυρώσεις.

B. Αιτιολογικό

Εκ των στοιχείων του φακέλου, της ακροάσεως του εκπροσώπου της εταιρείας με την επωνυμία **ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ Α.Ε** ιδιοκτήτριας του τηλεοπτικού σταθμού **ALTER CHANNEL**, του υποβληθέντος υπομνήματος και της παρακολουθήσεως από μαγνητοταινία της κατωτέρω εκπομπής, προέκυψαν τα ακόλουθα: Κατά την διάρκεια της εκπομπής «ΠΑΡΑΤΡΑΓΟΥΔΑ» που προβλήθηκε την 22.1.2006, προέκυψαν τα εξής:

Από τις **16:40** έως και τις **17:47** η εκπομπή ασχολείται με το «παρατράγουδο νούμερο 1», τον κ. Γιώργο, ο οποίος καταγγέλλει ότι καταπιέζεται από την σύζυγό του, Στρατηγούλα. Στο πλατό εμφανίζονται διαδοχικά τόσο η σύζυγός του όσο και μία κόρη του, ενώ τηλεφωνικά παρεμβαίνει και η μητέρα του, Μαρία. Στο τέλος δε της εκπομπής, στις 18:29, το κοινό αποφασίζει να δώσει στο ζευγάρι το ποσό των 2.000 €.

Στις **17:58** και για τα επόμενα 12 λεπτά (ένδειξη μαγνητοταινίας 1:40-1:52) εμφανίζεται η κ. Βαγγελιώ («παρατράγουδο νούμερο 2»)· παλαιά γνώριμος της εκπομπής καθώς μόλις αυτή εμφανίζεται η παρουσιάστρια αναφωνεί: «Ωχ! Α, τη ξέρω! Τη ξέρω και την ξέρετε! Κυρία Βαγγελιώ, τι πάθατε; Πώς από εδώ;» και λίγο αργότερα συμπληρώνει: «Η κυρία Βαγγελιώ είναι πρόσωπο της εκπομπής, έχει έρθει και παλαιότερα είχε πάντα προβλήματα με τους γειτόνους. Τώρα τι έγινε;»

Η κυρία Βαγγελιώ ζητά πραγματικό χριστιανό, ορθόδοξο ιερέα για να εξομολογηθεί πριν την μετάληψη. Δεν είναι ευχαριστημένη από την πλειονότητα των ιερέων γιατί δεν έχουν υπομονή να την ακούσουν. Αναφέρει ότι η ορθοδοξία έχει καταστραφεί και ότι υπάρχει πολύ φασαρία μέσα στις εκκλησίες πια. Διηγείται (φωνάζοντας πια· διατηρεί τον ίδιο τόνο φωνής μέχρι το τέλος) ότι ο προσωπικός της εξομολόγος αδυνατεί να την εξομολογήσει λόγω ασθένειας και ότι η ίδια μολονότι δοκίμασε σε πολλές ενορίες να βρει άλλον εξομολόγο, μετά από λίγο καιρό την έδιωχναν γιατί τους έκανε διάφορες παρατηρήσεις. Διαμαρτύρεται επίσης για την ανεργία που μαστίζει τους νέους και ως εκ τούτου δεν έχουν οικονομικούς πόρους για να παντρευτούν και να κάνουν παιδιά, διαμαρτύρεται για την απουσία του μαθήματος των θρησκευτικών στα σχολεία, διαμαρτύρεται για την αγορά εργασίας η οποία έχει κατακλυστεί από αλλοδαπούς.

Στις **18:02**, παραθέτουμε χαρακτηριστικό απόσπασμα: Μακαρίζω το κρητικόπουλο που έπιασε τον Αλβανόνε, που έπιασε τον Αλβανόνε και τον τσάκισε. Καλά του έκανε. Μπράβο στο κρητικόπουλο. Μπράβο στο κρητικόπουλο (χειροκροτήματα από το κοινό). Μία είναι η σημαία, η ελληνική, να το βγάλουν από το μυαλό τους. Όλοι οι ξένοι εδώ μέσα. Η ελληνική σημαία θα κυματίζει, τα θρησκευτικά δεν τους αρέσουνε να σηκωθούν να φύγουν αν δεν τους αρέσει. Δεν τους καλέσαμε. Να έρθουν να μας κόψουν τις δουλειές μας εδώ μέσα, να πεινάμε εμείς, να δυστυχάμε εμείς για να δουλεύουν εκείνοι. Ούτε τζάμπα δουλεύουνε. Τα σπίτια πώς τα αγοράζουνε; Τα οικόπεδα πώς τα αγοράζουν; Χίλια δύο πράγματα πώς τα παίρνουν ήθελα να ήξερα. Ε; Τζάμπα τους τα δίνουνε; Και τα αυτοκίνητα που μας έχουνε πλακώσει εδώ μέσα. Στην πολυκατοικία που μένω βράζει η μαυρίλα, βράζει η μαυρίλα και η αλβανία μέσα. Και με έχουνε στο ντουφέκι, δεν με στεναχωράει, δεν με πειράζει. Είμαι Ελληνίδα και χριστιανή ορθόδοξη. Το λέω και το διακηρύττω. Να αλλάξουνε μυαλά. Και ο υπουργός εσωτερικών, ο υπουργός δημοσίας τάξεως, να αλλάξουνε....

Στις **18:03** η παρουσιάστρια επεμβαίνει φωνάζοντας: Γιατί, γιατί, η νόσος των πτηνών; (επαναλαμβάνει την ερώτηση 3 φορές μέχρι να κατανοήσει η καλεσμένη)...Αυτό που το πάτε κυρία Βαγγελιώ...Πάμε για νόσο...νόσο πτηνών θέλω. Η κυρία Βαγγελιώ συνεχίζει με το θέμα την γρίπης των πτηνών την οποία και συνδέει με τους μετανάστες στην Ελλάδα. Παρακινεί τους λοιπούς Έλληνες να αφυπνιστούν και «να τους κάνουμε πέρα». Στη συνέχεια, αναφέρεται στα παράπονα της προς τον διαχειριστή της πολυκατοικίας ο οποίος χρεώνει κάθε μήνα στα κοινόχρηστα το κοινόχρηστο ρεύμα ενώ η ίδια γνωρίζει ότι αυτή η χρέωση γίνεται κάθε 2 μήνες, αλλά το κάνει επειδή υπάρχουν πολλοί αλλοδαποί στην πολυκατοικία της. Αλλά εφόσον αυτή είναι Ελληνίδα και χριστιανή ορθόδοξη, θεωρεί ότι αδικείται και δεν πρόκειται να το πληρώσει.

Στις **18:04** επεμβαίνει εκ νέου η παρουσιάστρια με νέο θέμα: Τώρα, τη Δευτέρα θα έχουμε χιόνι και θα κλείσουν οι δρόμοι και δεν θα μπορούμε να πηγαίνουμε πουθενά. Θα το πεις αυτό;

κ. Βαγγελιώ (γελώντας): Πώς δεν θα το πω! Πως δεν θα το πω, Αννίτα μου! Συνεχίζει με τα κόμιστρα των λεωφορείων που αυξάνονται εν αντιθέσει με τις συντάξεις, ενώ οι αλλοδαποί βρίσκονται σε καλύτερη μοίρα καθώς η νοσοκομειακή περίθαλψη είναι δωρεάν. Αναφέρει την δυσαρέσκειά της για την σημερινή κυβέρνηση «κυβέρνηση είναι αυτή; Να την πάρουμε στο στειλιάρι να τη διώξουμε, να φύγει από εδώ πέρα» και συνεχίζει απαντώντας σε απορία μέλους του κοινού κατά πόσο πειράζει να απασχολεί Αλβανούς εργάτες, καθώς και οι Έλληνες υπήρξαν κάποτε και αυτοί μετανάστες. Κατά την άποψή της όταν οι Έλληνες έφυγαν ως μετανάστες, είχαν μαζί τους επίσημα έγγραφα, «πήγαμε με χαρτιά επίσημα, δεν ανοίξαν τα σύνορα να πάμε εμείς χασίσια, ούτε τους κάψαμε τα σπίτια, ούτε τους κλέψαμε, ούτε τους σκοτώσαμε κανέναν. Έχει ακουστεί πουθενά τίποτα; Ενώ εδώ πέρα μας ταραξάνε στις κλεψιές, στους σκοτωμούς, στις δουλειές, στην ανεργία. Για όνομα του Θεού! Όχι ανεργία άλλη». Το κοινό την χειροκροτά, ενώ η ίδια επαναλαμβάνει το αρχικό αίτημά της για ανεύρεση πραγματικού ιερέα.

Στις **18:06** η παρουσιάστρια αναφωνεί: Όχι άλλο κάρβουνο! Όχι άλλο κάρβουνο κυρά-Βαγγελιώ! Όχι άλλο! ενώ η κ. Βαγγελιώ αναφωνεί (ρυθμικά): Ξυπνήστε! Ξυπνήστε!

Στις **18:07**, η παρουσιάστρια αναφέρει: Τηλεθεατές μου, εμείς δίνουμε το βήμα, δηλαδή η κυρά-Βαγγελιώ μας ζήτησε το βήμα για να πει ότι ψάχνει έναν παπά να την εξομολογήσει τώρα αν πήγαμε μέσω-

κ. Βαγγελιώ: Να τα πω όλα μαζεμένα μια φορά να τελειώνουμε.

Παρουσιάστρια: ...ήθελε να φτάσει εκεί. Βεβαίως δεν υιοθετούμε σε καμία περίπτωση τα περί αλλοδαπών που λέει γιατί εμείς τους αγαπάμε τους αλλοδαπούς και φροντίζουμε για το καλό των ανθρώπων αυτών μιας που και εμείς υπήρξαμε-

κ. Βαγγελιώ: Όχι όμως να μας σκοτώνουνε και να μας κλέβουνε! Όπως το έκανε εμένα 20 χρόνια που είχα ξανάρθει!

Παρουσιάστρια: Αυτό δεν χαρακτηρίζει όλους τους αλλοδαπούς, κυρία Βαγγελιώ.

Στη συνέχεια η κυρία Βαγγελιώ για τα επόμενα 2 περίπου λεπτά συνεχίζει να καταφέρεται εναντίον συγκεκριμένης συγκατοίκου της στην πολυκατοικία που κατά δήλωσή της την κατέκλεβε επί 20 χρόνια. Στη συνέχεια διηγείται στο κοινό τα παράπονα που έχει από τις 4 αδελφές της.

Παράλληλα, η παρουσιάστρια μονολογώντας προτείνει η καλεσμένη της να πάρει δική της ενότητα στην εκπομπή με τίτλο: «Το 3λεπτό της κυρά-Βαγγελιώς». Όσοι τηλεθεατές ενδιαφέρονται, θα μπορούν να τηλεφωνούν στον σταθμό, να δίνουν τους προβληματισμούς τους και εν συνεχεία αυτοί να σχολιάζονται από την κυρία Βαγγελιώ ζωντανά στην ενότητά της.

Στις **18:09**, ακολουθεί ο εξής διάλογος:

κ. Βαγγελιώ: Προσέξτε την Ελλάδα μας, προσέξτε την πατρίδα μας. Αυτό έχω να σας πω σαν χριστιανή ορθόδοξη.

Παρουσιάστρια: Πείτε και «διαφημιστικό διάλειμμα».

κ. Βαγγελιώ: Ε;

Παρουσιάστρια: Πείτε και «διαφημιστικό διάλειμμα εκεί, τσαμπουκαλεμένα.

κ. Βαγγελιώ: Δε σε κατάλαβα, Αννίτα μου.

Το κοινό γελά.

Παρουσιάστρια: «Διαφημιστικό διάλειμμα», λέω. Κυρά Βαγγελιώ;

κ. Βαγγελιώ: Έλα.

Παρουσιάστρια: Break!

κ. Βαγγελιώ: Εγώ να το πω;

Παρουσιάστρια: Ε, βέβαια.

κ. Βαγγελιώ: Ε, εντάξει, αφού είναι να το πω εγώ, να το πω. Να κάνουμε διαφημιστικό διάλειμμα.

Παρουσιάστρια: Αυτό είναι!

Χειροκροτήματα και γέλια από το κοινό, πριν διακόψει η εκπομπή.

Πρόκειται περί υποβαθμισμένης εκπομπής κατά την οποία γυναίκα ευρισκομένη σε παροξυσμό καταφέρεται κατά των κληρικών της Ορθοδόξου Εκκλησίας, καταφέρεται κατά των ξένων, επικροτεί την δολοφονία νεαρού Αλβανού από νεαρούς Έλληνες στην Κρήτη, προτρέπει τους Έλληνες να μιμηθούν τους εν λόγω εγκληματίες κατά των ξένων και να εκδιώξουν τους ξένους. Η τηλεπαρουσιάστρια παρακολουθούσε όλο αυτό το παραλήρημα των κατηγοριών, της ξενοφοβίας και της μισαλλοδοξίας, με αποτέλεσμα την καταρράκωση του σεβασμού της αξίας του ανθρώπου και την εκτροπή της εκπομπής εκτός του υπό του Συντάγματος επιβαλλομένου σκοπού προς πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας. Για την ως άνω εκτροπή, ενδείκνυται όπως επιβληθεί στον τηλεοπτικό σταθμό η διοικητική κύρωση του προστίμου.

Λαμβανομένης υπόψη της βαρύτητας της παραβάσεως, του εκ 10,6 % μεριδίου τηλεθέσεως που συγκέντρωσε το πρόγραμμα, κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2003, της εξ 61.354.439 ευρώ διαφημιστικής δαπάνης του έτους 2003, του εξ 7.965.450,40 ευρώ ύψους της επένδυσης που έχει πραγματοποιηθεί από τον εν λόγω σταθμό, του γεγονότος ότι έχουν επιβληθεί στον αυτό σταθμό με τις αποφάσεις 196/2002, 209/2002, 6/2002, 10/2002, 11/2002, 41/2002, 51/2002, 59/2002, 60/2002, 67/14.10.02, 68/14.10.02, 69/14.10.02, 74/14.10.02, 75/14.1.2002, 90/12.11.2002, 94/19.11.2002, 98/26.11.2002, 109/3.12.2002, 113/3.12.2002, 120/17.12.02, 128/8.1.2003, 136/14.1.2003, 137/14.1.2003, 175/4.2.2003, 176/4.2.2003, 180/18.2.2003, 182/25.5.2003, 203/1.4.2003, 212/1.4.2003, 217/8.4.2003, 274/20.5.2003, 279/27.5.2003, 334/22.7.2003, 349/19.8.2003, 368/4.11.2003, 369/4.11.2003, 370/4.11.2003, 392/10.12.2003, 13/201.2004, 19/27.1.2004, 24/27.1.2004, 46/17.2.2004, 63/10.3.2004, 129/11.5.2004, 152/25.5.2004, 263/14.9.2004, 311/26.10.2004, 345/16.11.2004, 347/16.11.2004, 366/23.11.2004, 399/14.12.2004, 401/14.12.2004, 403/21.12.2004, 414/21.12.2004, 2/4.1.2005, 32/8.2.2005, 33/8.2.2005, 49/15.2.2005, 57/15.2.2005, 73/1.3.2005, 123/11.4.2005, 124/11.4.2005, 154/26.4.2005, 165/10.5.2005, 206/7.6.2005, 238/28.6.2005, 296/26.7.2005, 394.11.10.2005, 395.11.10.2005, 398/11.10.2005, 413/18.10.2005, 429/25.10.2005, 430/25.10.2005, 462/22.11.2005, 483/5.12.2005, 515/20.12.2005, 516/20.12.2005, 40/24.1.2006, 71/7.2.2006, 115/16.3.2006, 155/28.3.2006, 170/4.4.2006, 185/10.4.2006 διάφορες κυρώσεις, ενδείκνυται όπως το εν λόγω πρόστιμο καθορισθεί στο ποσό των 30.000 ευρώ. Μειοψήφησε η Εύη Δεμίρη κατά την οποία το πρόστιμο θα έπρεπε να καθορισθεί στο ποσόν των 100.000 ευρώ.

**Για τους λόγους αυτούς
Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης**

Επιβάλλει στην εταιρεία με την επωνυμία **ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ Α.Ε** ιδιοκτήτρια του τηλεοπτικού σταθμού **ALTER CHANNEL** την διοικητική κύρωση του προστίμου των 30.000 ευρώ.

Κατά το άρθρο 4 παράγραφος 3 του Ν. 2328/1995, όπως έχει μετά την δια του άρθρου 23 παρ. 5 εδαφ. β του Ν. 3166/2003 αντικατάστασή της, η παρούσα απόφαση κατά την προαναφερόμενη κύρωση, είναι εκτελεστή κατά:

1. Της εταιρίας «ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΑΕ» που εδρεύει στο Περιστέρι Αττικής, στην οδό Αγ. Παρασκευής 40, με ΑΦΜ 094284618, Δ.Ο.Υ. ΦΑΕΕ ΑΘΗΝΩΝ.
2. Του Κωνσταντίνου Γιαννίκου του Ανδρέα, κάτοικο Βούλας, Αττικής, στην οδό Παπανδρέου 1, με ΑΦΜ 030984019, Δ.Ο.Υ. ΓΛΥΦΑΔΑΣ, ως Πρόεδρο του Δ.Σ, Διευθύνοντα Σύμβουλο και νόμιμο εκπρόσωπο της εταιρείας.

Κρίθηκε, αποφασίστηκε και δημοσιεύθηκε κατά την 8^η Μαΐου 2006.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Ε.Σ.Ρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ